



Nag-aalok ang Cascade Natural Gas ng Programang Cascade Arrearage Relief Energy Savings sa mga sambahayan na kwalipikado ang kita. Naglalapat ang CARES ng diskwento sa bill para mabawasan ang halaga na dapat bayaran sa mga buwanang bill sa loob ng 24 na buwan. Kung naaangkop, nag-aalok din ang CARES ng tulong pinansyal na ilalapat sa anumang nakabinbing halaga na dapat bayaran sa isang aktibong account. Para mag-apply, mangyaring kumpletuhin ang form na ito at ibalik ito sa iyong lokal na Community Action Agency na magpo-proseso sa iyong aplikasyon para matukoy kung ikaw ay kwalipikado (mga lokasyon sa pahina 5).

Impormasyon ng Account sa Cascade Natural Gas

Pangalan ng customer sa account: _____

Numero ng account sa Cascade Natural Gas (kung alam): _____

Address ng serbisyo: _____

Address ng Kalye

Lungsod

County

Paano ka makokontak ng Community Action para talakayin ang pagpapagaan sa hindi nabayaran o iba pang benepisyong pinansyal?

Pangunahing numero ng telepono: _____ Pangalawang numero ng telepono: _____

Email address: _____

Address sa koreo (kung iba kaysa sa iyong address ng serbisyo): _____

Paano mo nalaman ang tungkol sa CARES?

- Local Community Action Agency
- Organisasyon na Naka-base sa Komunidad
- Customer Service ng Cascade
- Sulat ng Cascade, Postcard, Brochure
- Website ng Cascade (cngc.com)
- Social Media ng Cascade
- Email ng Cascade
- Isiningit kasama sa Bill ng Cascade
- Mensahe sa Bill ng Cascade
- Natanggap na Tawag mula sa Cascade
- Door Tag ng Cascade
- Website Ad na Hindi Cascade
- Google Ad
- Streaming Audio Ad
- Streaming Video Ad
- Bali-balita
- Iba pa
- Hindi alam

Interesado ka bang malaman ang tungkol sa aming LIBRENG Weatherization Program?
sa oras na ito

Oo Hindi Hindi



Mangyaring ibigay ang iyong buwanang kita ayon sa uri ng kita. Mangyaring tandaan: Random na pipili ang Cascade ng hanggang limang porsyento ng mga aplikasyon para sa proseso nito ng pag-verify sa kita. Kung ikaw ay napili para sa proseso ng pag-verify sa kita at hindi nakapagbigay ng dokumentasyon na sumusuporta sa iyong idineklarang kita, maaari kang tanggalin mula sa Programa ng CARES.

Uri ng Kita	Mga Halimbawa	Halaga kada Buwan
Mga kita (nabubuwanan)	Mga pay check mula sa isang employer (tumatanggap ng W2 sa katapusan ng taon)	
Mga kita (hindi nabubuwanan)	Mula sa regular na employer ngunit walang W2-na binayaran nang cash o 1099)	
Self-Employment	Binabayaran sa 1099 o nag-file ng Schedule C na negosyo para sa mga buwis. Maaaring may lisensya sa negosyo.	
SSI (Supplemental Security Income)	Ang bersyon na Welfare ng Social Security para sa mga walang sapat na oras para maging kwalipikado sa SSA (ang kita ay maaaring mag-iba depende sa iba pang kita ng sambayanan)	
SSA/SSDI (Social Security)	Social Security Retirement 62 ang pinakamababang) o Social Security Disability	
L&I / Kabayaran sa mga Manggagawa	Maaaring bayaran kada dalawang linggo o kada buwan; maaaring sa pamamagitan ng law office	
Kabayaran dahil sa Kawalan ng Trabaho		
Pensyon sa Pagreretiro (tradisyonal)	Tumatanggap ng buwanang bayad gaya ng annuity	
Katandaan/Pensyon (mula sa ibang bansa)	Katumbas ng SSA sa ibang pang mga bansa (kailangan na i-convert ang currency sa US Dollars)	
Mga Pamumuhunan/Dibidendo/IRA o Annuity		
Dis-abilidad ng Beterano* (VA)		
Tulong na Cash Estado (TANF/GA/ABD/SSI SP)		
Suporta sa Asawa o Anak		
Mga kakaibang trabaho (binabayaran lamang nang cash)	Pagma-mower ng damuhan, paglilinis, pag-aalaga ng bata (pabagu-bagong trabaho)	
Military Pay		
Mga benepisyong Cash para sa Tribo (binabayaran kada tatlong buwan/kada anim na buwan/taun-taon)		
KABUWAN		\$

*Nangangailangan ng katibayan para maging kwalipikado para sa buong pagbawas ng mga benepisyo ng VA Disability kung kukunin para sa pag-verify.



Mga pangalan ng mga residente na naninirahan sa inyong tahanan
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.



Ang aplikasyon o paglahok sa Programang CARES ay pahiwatig na pahintulot na maaaring i-access ng Community Action Agency ang impormasyon ng account sa Cascade Natural Gas ng aplikante para sa layunin na maging kwalipikado ang isang customer para sa serbisyo ng CARES. Maaari ding kontakin ng Community Action Agency ang aplikante tungkol sa iba pang mga programa ng estado at pederal kung saan maaaring maging kwalipikado ang aplikante.

Maaaring asahan ng mga kwalipikadong aplikante na makita ang mga benepisyo ng CARES na inilapat sa kanilang bill sa unang buong buwan ng pagsingil pagkatapos maging kwalipikado ang aplikante para sa programa.



Ang mga sumusunod na demograpikong tanong ay **opsyonal** at **hindi** kinakailangan para sa pagtanggap ng serbisyo sa Programang CARES. Ang piliing ibigay ang impormasyong ito ay makakatulong sa amin na pag-aralang mabuti ang Programang CARES para pinakamahusay na maibigay ang mga pangangailangan ng lahat ng komunidad. Ang iyong impormasyon ay poprotektahan at gagamitin lamang para sa layunin na pag-aralang mabuti at pagbutihin ang naaabot ng programa.

Katayuan sa pag-aasawa:

- Walang asawa May asawa Balo Diborsiyado Hiwalay Iba pa _____

Pabahay:

- Nangungupahan May-ari

Etnisidad:

- Hispanic o Latino Hindi-Hispanic

Lahi:

- American Indian o Alaska Native Asian Black o African American Native Hawaiian o Iba pang Pacific Islander White Multi-Race Iba pa _____

Kasarian:

- Lalaki Babae Non-Binary Mas piniling hindi sagutin

Edad:

- 0-5 taong gulang 6-17 18-59 60+

Antas ng Edukasyon:

- 0-8 grade 9-12 hindi nakapagtapos Nakapagtapos ng high school/GED 12+ ilang post-secondary 2- o 4-na taong degree sa kolehiyo Post-graduate college

Pangunahing Pinagmumulan ng Pampainit: Natural Gas Kuryente Propane Iba pa _____

Ikaw ba o isang miyembro ng inyong sambahayan ay beterano? Oo Hindi

Ikaw ba o isang miyembro ng inyong sambahayan ay may kapansanan? Oo Hindi

Ano ang gusto mong wika? _____



Para mag-apply sa Programang CARES, mangyaring ipadala sa pamamagitan ng koreo o ihatid ang iyong kumpletong application form sa iyong lokal na Community Action Agency na magpo-proseso ng iyong aplikasyon para matukoy kung ikar ay kwalipikado.

COASTAL COMMUNITY ACTION PROGRAM

101 E Market Street
Aberdeen, WA 98520-0304 — Grays Harbor County
800-828-4883 | 360-533-5100 | www.coastalcap.org

KITSAP COMMUNITY RESOURCES

1201 Park Avenue
Bellingham, WA 98337 — Kitsap County
360-479-1507 | www.kcr.org/energy

COMMUNITY ACTION COUNCIL OF LEWIS, MASON & THURSTON CO.

807 W Railroad Avenue
Shelton, WA 98584 — Mason County
800-878-5235 | 360-426-9726 | www.calmt.org

LOWER COLUMBIA COMMUNITY ACTION PROGRAM

1526 Commerce Avenue
Longview, WA 98632 — Cowlitz County
800-383-2101 | 360-425-3430 | www.lowercolumbiacap.org

COMMUNITY ACTION AGENCY OF SKAGIT COUNTY

160 Cascade Place
Burlington, WA 98233 — Skagit County
360-428-1011 | www.communityactionskagit.org

NORTHWEST COMMUNITY ACTION CENTER

706 Rentschler Lane
Toppenish, WA 98948 — South Yakima County
509-865-7630 | www.cdcac.org/energy-assistance

CHELAN-DOUGLAS COMMUNITY ACTION COUNCIL

620 Lewis Street
Wenatchee, WA 98801 — Chelan County
509-662-6156 | www.cdcac.org/energy-assistance

OPPORTUNITY COUNCIL

1111 Cornwall Avenue
Bellingham, WA 98225 — Whatcom County
360-255-2192 | www.oppco.org/energy-scheduling

SNOHOMISH COUNTY HUMAN SERVICES DEPARTMENT

3000 Rockefeller Avenue
Everett, WA 98201 — Snohomish County
425-388-3880 | www.snohomishcountywa.gov/552/Energy-Assistance

COMMUNITY ACTION CONNECTIONS (CAC)

720 W Court Street
Pasco, WA 99301 — Franklin County
509-545-4042 | Prosser: 509-786-3379 | www.bfac.org

OIC OF WASHINGTON

309 5th Avenue
Moses Lake, WA 98837 — Grant County
800-765-9206 | 509-765-9206 | www.yvioc.org

OPPORTUNITY COUNCIL OF OAK HARBOR

231 SE Barrington Dr, Ste 100
Oak Harbor, WA 98277
360-679-6577 | www.oppco.org/energy-scheduling

BLUE MOUNTAIN ACTION COUNCIL

8 E Cherry Street
Walla Walla, WA 99362 — Walla Walla County
509-529-4980 | www.bmacww.org

OIC OF WASHINGTON

815 Fruitvale Boulevard
Yakima, WA 98902 — North Yakima County
509-452-7145 | www.yvoic.org